



SYSTEME OUEST AFRICAIN D'ACCREDITATION (SOAC) WEST AFRICAN ACCREDITATION SYSTEM (WAAS)

COCODY-II PLATEAUX, Rue K104 X K125, N°303 Abidjan, Côte d'Ivoire
www.soac-waas.org / info@soac-waas.org / +225 07 88 72 68 00 / +225 07 88 72 08 17

ATTESTATION D'ACCREDITATION / CERTIFICATE OF ACCREDITATION No. ES24015 version 00

Convention / Agreement No. SOAC-ES24015

Le Système Ouest Africain d'Accréditation (SOAC) atteste que : /
The West African Accreditation System (WAAS) certify that:

SOCIÉTÉ AFRICAINE DE RAFFINAGE
Km 18 route de rufisque - BP 203, Dakar, Sénégal

Satisfait aux exigences de la norme / *Meets the requirements of the standard*
ISO/IEC 17025 : 2017

Pour les activités d'essais en / *For testing activities in*
PRODUITS PÉTROLIERS ET DÉRIVÉS

Réalisées par / *Carried out by :*

Laboratoire Société Africaine de Raffinage (SAR)
Km 18 Route de rufisque - BP 203, Dakar, Sénégal
Téléphone / *Phone* : (+221) 33 83 98 447 / (+221) 33 83 98 439
Email : sar@sar.sn
site web : www.sar@sar.sn
Contact: Madame Banel GUEYE

Les activités d'essais objet de l'accréditation sont définies dans l'annexe technique
jointe. / *Testing activities subject of accreditation are defined in the attached technical
annex.*

La présente attestation est valable du / *This certificate is valid from* **14/07/2025** au /
through **13/07/2027**.

Marcel GBAGUIDI

Le Représentant Résident - Directeur Général
The Resident Representative - Director-General



L'accréditation suivant la norme internationale ISO/IEC 17025 démontre une compétence technique pour un domaine
d'application défini et le fonctionnement d'un système de gestion de la qualité d'un laboratoire (cf. Communiqué conjoint
ISO/ILAC/IAF d'avril 2017) / *The accreditation in accordance with the international standard ISO/IEC 17025 demonstrates
technical competence for a defined scope of application and the operation of a laboratory quality management system (refer to
joint ISO/ILAC/IAF Communiqué dated April 2017)*

La portée d'accréditation à jour et sa validité doivent être vérifiées sur le site du SOAC / *The current Scope of Accreditation and
its validity must be verified on the SOAC website* (www.soacwaas.org).

La présente attestation n'est valide qu'accompagnée de son annexe technique / *This certificate is only valid if accompanied by
its technical annex.*



ANNEXE TECHNIQUE / TECHNICAL ANNEX

à l'attestation / to the certificate No. ES24015 version 00

L'entité juridique ci-dessous désignée / The legal entity herein referred to as :

SOCIÉTÉ AFRICAINE DE RAFFINAGE
KM 18 ROUTE DE RUFISQUE - BP 203, DAKAR, SÉNÉGAL

est accrédité par le Système Ouest Africain d'Accréditation (SOAC) selon la norme
is accredited by the West African Accreditation System (WAAS) in accordance with

ISO/IEC 17025 : 2017 pour son laboratoire d'essai / *for its testing laboratory :*

Laboratoire Société Africaine de Raffinage (SAR)
Km 18 Route de rufisque - BP 203, Dakar, Sénégal
Téléphone / Phone : (+221) 33 83 98 447 / (+221) 33 83 98 439
Email : sar@sar.sn
site web : www.sar@sar.sn
Contact: Madame Banel GUEYE

Unité technique concernée / *Technical unit concerned :*

Laboratoire d'analyses et d'essais

L'accréditation est accordée pour le domaine suivant / *Accreditation is granted in accordance with the following field :*

PRODUITS PÉTROLIERS ET DÉRIVÉS

Elle porte sur : voir page suivante. / *It concerns: see next page.*



Unité technique / *Technical Unit* : **Laboratoire d'analyses et d'essais**

Activités d'essai et/ou d'analyse accréditées / *Accredited testing and/or analysis activities*

Objet soumis à analyse ou essai / <i>Analysis or test item</i>	Caractéristique mesurée ou recherchée / <i>Measured or sought characteristic</i>	Principe de la méthode / <i>Principle of the method</i>	Référence de la méthode / <i>Reference of the method</i>
Carburéacteur	Point de fumée (mm)	Mesure de la hauteur de flamme d'une quantité donnée du produit à l'essai introduit dans le réservoir du brûleur ne dégageant plus de carbone	ASTM D1322 (Vers – 24)
Carburéacteur	Indice d'acide (mgKOH/g)	Dosage colorimétrique par électrode à la potasse alcoolique	ASTM D3242 (Vers -23)
Carburéacteur	Point de disparition des cristaux	Mesure de la température à laquelle disparaissent les derniers cristaux de produit à l'essai, préalablement refroidi, lorsqu'il est réchauffé dans des conditions normalisées	ASTM D7153 (Vers-22a)
Carburéacteur	Stabilité à l'oxydation thermique-Méthode JFTOT (pression différentielle et cotation du tube) (mm Hg et cotation visuelle)	Détermination de la stabilité à l'oxydation thermique d'un produit pendant un temps donné autour d'un tube en aluminium chauffé à haute température	ASTM D3241 (Vers-24)
Carburéacteur	Teneur en aromatiques (% v/v)	Elution sous pression d'une prise d'essai par l'isopropanol dans une colonne d'adsorption remplie de gel de silice activé, en présence d'indicateurs fluorescents spécifiques à chaque groupe	ASTM D1319 (Vers-20a-JUILL-2020)
Carburéacteur	Point d'éclair ABEL (°C)	Mesure de la température la plus basse à laquelle les vapeurs émises d'un produit contenu en vase clos et portées graduellement en température s'allument en présence d'une flamme	ISO 13736 (Vers-AVRIL-2021)
Gasole et FOD Supercarburant, Jet	Corrosion à la lame de cuivre (cotation visuelle)	Cotation selon une classification donnée de l'aspect d'une lame de cuivre électrolytique	ASTM D130 (Vers19-AVRIL 2019)

Objet soumis à analyse ou essai / <i>Analysis or test item</i>	Caractéristique mesurée ou recherchée / <i>Measured or sought characteristic</i>	Principe de la méthode / <i>Principle of the method</i>	Référence de la méthode / <i>Reference of the method</i>
		immergée dans le produit à l'essai dans les conditions normalisées	
Gasole	Couleur (cotation auto)	Détermination visuelle de la couleur par comparaison à des étalons de verres colorés	ASTM D6045 (Ver-20)
Naphta, gasole et FOD, essence et supercarburant carburéacteur	Fraction volumique de produit distillé à une température donnée (%v/v à °C)	Distillation à pression atmosphérique d'une prise d'essai donnée	ASTM D86 (Vers-23ae2-Nov 2023)
Essence et supercarburant	Indice d'octane recherche	Comparaison dans des conditions normalisées de la tendance au cliquetis du produit à l'essai avec celles de mélanges de carburants de référence d'indice d'octane connu	ASTM D2699 (Vers.24a)
Fuel lourd, Naphta, Gazole et FOD Supercarburant carburéacteur	Masse volumique (kg/m3)	Mesure de la fréquence d'un tube en U oscillant contenant le produit à l'essai, puis calcul à l'aide des mesurages de fréquences d'oscillation de fluide d'étalonnage de masse volumique connue	NF EN ISO 12185 (Mars-2024)
Fuel lourd, Gazole et FOD	Point d'éclair Pensky-Martens (°C)	Mesure de la température la plus basse à laquelle les vapeurs émises d'un produit contenu en vase clos et portées graduellement en température s'allument en présence d'une flamme	ISO 2719 (Vers -2016)
Fuel lourd, Gazole et FOD	Point d'écoulement (°C)	Mesure de la température la plus basse à laquelle le produit à l'essai peut encore couler lorsqu'il est refroidi dans des conditions normalisées	ISO 3016 (Vers-Mai -2019)
Gasole et FOD	Point de trouble (°C)	Mesure de la température à laquelle le produit à l'essai, mis à refroidir dans des conditions normalisées, laisse apparaître un trouble	ISO 3015 (Vers-Mai-2019)

Objet soumis à analyse ou essai / <i>Analysis or test item</i>	Caractéristique mesurée ou recherchée / <i>Measured or sought characteristic</i>	Principe de la méthode / <i>Principle of the method</i>	Référence de la méthode / <i>Reference of the method</i>
		marquant le début de cristallisation de certains de ses constituants	
Naphta, Supercarburant	Pression de vapeur saturée en air (PVSA) et pression de vapeur sèche équivalente (PVSE) (kPa)	Détermination de la pression obtenue à une température donnée après injection d'un échantillon saturé en air du produit à l'essai dans une cellule de mesure	ASTM D5191 (Vers -22)
Fuel lourd, gazole et FOD	Résidu de carbone (méthode micro) (% m/m)	Pyrolyse et pesée du dépôt charbonneux d'un produit pétrolier	NF EN ISO 10370 (Avril - 2017)
Fuel lourd, Gazole et FOD	Teneur en cendres (% m/m)	Pesée du résidu après combustion et calcination dans un four à moufle	NF EN ISO 6245 (Vers-Déc-2002)
Fuel lourd Gazole et FOD	Teneur en sédiments (%m/m)	Extraction d'une prise avec du toluène chaud jusqu'à ce que le résidu atteigne une masse constante	NF EN ISO 3735 (Vers-Juin-1999)
Gazole et FOD Fuel Lourd	Teneur en soufre (% m/m)	Mesure du rayonnement caractéristique du produit à l'essai par spectrométrie de fluorescence X dispersive en énergie puis comparaison avec celui d'échantillons d'étalonnage préalablement préparé	NF EN ISO 8754 (VERS-Déc-2003)
Gazole carburéacteur, essence naphta et supercarburant	Teneur en soufre (mg/kg)	Pyrolyse de l'échantillon puis oxydation à 1000°C et dosage du SO ₂ formé par fluorescence ultraviolette	ISO 20846 (Vers-Oct-2019)
Fuel Lourd, Gazole Jet	Viscosité cinématique (mm ² /s)	Mesure du temps d'écoulement par gravité d'un volume de liquide donné dans un viscosimètre à une température contrôlée avec précision, puis calcul à partir de la valeur mesurée et de la constante d'étalonnage du viscosimètre	NF EN ISO 3104 (Vers-Nov-2023)
Gazole et FOD PETROLE BRUT	Teneur en eau (% v/v)	Mesure de la quantité d'eau par la méthode par KARL FISHER	NF EN ISO 12937
Fuel Lourd	Teneur en asphaltènes	Calcul du résidu de fuel lourd insoluble dans l'heptane et soluble dans le toluène à chaud	NF-T60-115 (Vers - Jan-2000)



Portée fixe / fixed scope :

Le laboratoire est reconnu compétent pour pratiquer les essais en respectant strictement les méthodes mentionnées dans la portée d'accréditation. Les méthodes de la portée d'accréditation ne peuvent pas être modifiées. / *The laboratory is recognized as competent to carry out tests in strict compliance with the methods mentioned in the scope of accreditation. Accreditation scope methods cannot be changed.*

Marcel GBAGUIDI

Le Représentant Résident - Directeur Général
The Resident Representative - Director-General



La présente annexe technique est valable du / *This technical annex is valid from* **14/07/2025** au / *through* **13/07/2027**.

Cette annexe technique pourra faire l'objet de modifications par avenant de la part du SOAC / *This technical annex may be modified by amendment by SOAC.*
Elle annule et remplace toute annexe technique antérieure, à compter de la date de début de validité mentionnée ci-dessus / *It shall cancel and replace any previous technical annex, as from the date of commencement of validity mentioned above.*
L'organisme accrédité doit conserver les annexes techniques périmées conformément à ses dispositions et dans le respect des exigences réglementaires et légales / *The accredited body must keep the outdated technical annexes in accordance with its arrangements and in compliance with regulatory and legal requirements.*